

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERA

la poște, la librării și pe la doi corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefranțate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

ANULU L.

Pe un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe un an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

N^o 138.

Mercuri, 24 Iunie (6 Iulie).

1887.

Din cauza S-tei serbători de mână diarul nu va apăre până Joi sera.

NOU ABONAMENTU

la

„GAZETA TRANSILVANIEI.”

Cu 1 Iulie 1887 st. v., se începe un nou abonament pe triluniul Iulie, August și Septembrie la care invităm pe toți onorații amici și sprijinitori ai foiei noastre.

Prețulu abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.
„ șese „ 6 „
„ unu an 12 „

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci
„ șese „ 20 „
„ unu an 40 „

Abonarea se poate face mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Abonaților de până acum li-se recomandă a însemna pe cupon numărul fașiei sub care au primit diarul.

Domnii cari se voru abona din nou se binevoescă a scrie adresa lămurită și a arăta și posta ultimă.

Brașov, 23 Iunie 1887.

Amu vrea să ne spună învățaii legiști ai Țerei unguresci, pe ce temeiu pretind fișpanii a avé chiamarea să se amestece și în treburile școlilor confesionale românesce? Noi sciamu până acum, că fișpanii unguresci au altă misiune, bunăoră de a cumpăra suflete, de a teroriza pe cei slabi de ângeru la alegerile dietale, și alte de aceste.

Fișpanul comitatului Ugocea trebuie că se conduce în activitatea sa după alte „legi“ cu totul excepționale și noue necunoscute, cari îi dau putere discreționară și asupra școlilor bisericeșelor noastre „autonome“. Imprejurarea această pledază pentru intima legătură ce există între Tisza-Trefort, între acești frați siamezi ai maghiarismului modern violent. Trefort redică școle pompoze de stat unguresci acolo unde nici că e lipsă de ele; le ridică din sudorea poporului și în costa școlilor românesci, ce le susține ér poporul cu mari jertfe; le ridică cu scopu ca dintr'insele să facă asaltu asupra școlilor românesci, să le dărime și să le nimicescă. D-lu Tisza de altă parte — e vorba aici de unu casu din timpul când era încă ministru de interne — îngrijesce cu ajutorul fișpanilor și alți solgăbirilor unguresci ca să se „împopuleze“ aceste școle unguresci.

Astfelu se încercă corifeii guvernului ungurescu să imprime statului „caracterul maghiaru“.

Esperimentul acesta de a se juca cu banii noștri, cu drepturile noastre, cu pacea și liniștea noastră sufletescă și cu libertatea noastră cetățeuască, l-au făcutu d-nii Tisza-Trefort și în comuna românescă Turțu, din comitatul Ugocei, în acestu punctu avansat alu românismului, care indică marginea etnografică între seminția altaică-asiatică și între seminția indo-europenă, ce populăză acestu stat.

În Turțu trăiesce unu soi de Români harnici și energioși, cari țin cu totă puterea sufletului lor la limba și obiceiurile strămoșesce; ei au câțiva bravi conducători, cu cari se sfătuiesc și pe cari îi urmăz în tôte. Acestu cuib sănătosu românesc și l'a alesu Trefort pentru încercările sale de distrugere și amalgamisare.

Se n'țelege, că avându Țera ungurescă bani din grosu pentru asemenea experimente, Trefort a trebuitu numai să voiescă și în scurtu timp Românii din Turțu au vedutu înălțatu în satulu lor tirnulu babilonului, care se numesce școlă de stat. Au fostu îndatâ instituiți doi învățatori cu salare de câte 600 fl. și acum venea rândul la aceia, cari au luat asuprași misiunea de a împopula această școlă, căci în anul di-

téiu n'aveau cei doi învățatori decâtu numai câțiva elevi din seminția semitică-asiatică.

Fișpanul întrevine în personă și adresază o poruncă senatului școlar confesionalu, ca să trimetă jumătate din elevii școlii române la școlă de stat, nou de noiță, căci la dincontră le va închide școlă. Românii Turțeni tăcură și-și vedoră de trebă. Fișpanul dă din nou porunca, sub preteștu, că încăperile școlii române nu suntu destulu de spațioze spre a cuprinde atâți elevi, și amenință din nou că, dacă nu voru trimite școlă ungurescă pe toți căți trecu peste numărul de 60. le va închide școlă.

Românii din Turțu nu mai sciau ce să încépă. În cele din urmă cedându forței s'au hotărîtu cu inima măhnită să le dea drumulu la 57 elevi. Nici unulu dintre aceștia însă nu s'a dusu la școlă ungurescă, așa că în anul școlar 1885/6 ei au rămasu fără nici o instrucție.

Intr'aceea energiosului preotă din Turțu i-a succesu a redica o a doua școlă paralelă românescă, provădându-o cu tôte cele trebuincioze și prescise de lege. Astfelu la 1 Octombrie 1886 nu era în școlă de stat ungurescă nici unu copil român, ci toți erau înscriși la școlile românesce.

Când au voit Românii să alegă învățatoru pentru a doua școlă, adversarii lor se făcură luntre și punte spre a-i împiedeca. Întăiu pretinseră, contra legilor, că senatul comunei, nu senatul școlar confesionalu este în dreptu a face alegerea, după aceea isbutiră ca să fiă impus școlii române a doua ca învățatoru unu ôre-care Kerezzan, care fusese destituitu din cauza imoralității și a netrebniciei șale de cătră autoritatea superiără școlară confesională, dér reabilitat din partea ministrului pentru „patriotismulu“ său.

Acestu învățatoru păcătosu se aliă cu dușmanii culturii noastre și prin totu felulu de amăgiră duse 21 de școlari români la școlă ungurescă de stat. Se mai amestecă în această mârșava afacere și primariulu, care fu amenințatu cu destituirea.

Până aci lucrurile au mersu cum au mersu, dér acum poporeni români îngrijați de viitorulu copiilor lor, ceru dela consistoriulu școlasticu din Gherla categoricu, ca să depărteze pe „patrioticulu“ Kerezzan din cauză că este unu om „fără rușine de ômeni și frică de Dumneșeu.“

De trei luni și mai bine însă consistorulu din Gherla tace. Vorbescu cu atâtu mai multu ministrii unguresci cătră alegători și nealegători. Trefort spune că nimenea nu le face nici o supărare Românilor „nici în privința limbei, nici în privința bisericeșcă“, ér ministrulu Fabinyi asigură, „că fiecare naționalitate se poate desvolta liberu și nu o supără nimeni forțându-o să învețe altă limbă.“

Restulu ni-lu spune corespondența de mai josu din Turțu, la care vomu reveni în specialu.

Prigonirea școlilor române.

Turțu, Comitatul Ugocea.

Stimate Domnule Redactor! Vă este cunoscutu cum învățatorulu de aici A. Kerezzan la 1883 pentru neglijința și purtarea lui imorală a fostu suspendat de ambele foruri bisericesce; în mânia acestora ca unu „patriot bun“ a fostu reabilitat cu putere brachială prin In. Ministeriu alu Cultelor și Instrucției publice la 1884.

Vi s'a relatat și aceea, cum la 1886 jumătate din școlarii români au fostu cu forța scoși afară din școlă gr. catolică, pentru ca să mērgă la școlă statului; ne-ducându-se acolo, rămaseră 54 de elevi români fără nici o instrucție.

Acum vinu a vă face cunoscutu, că la 5 Februarie a. c. în școlă statului nu era nici unu suflet de Român, doi învățatori cu salar de peste o miă de florini per-

deau timpul cinci luni întregi cu vre-o 10 pu de jidan!

Prețorele cercului (solgăbirulu) demandă primarulu comunalu de aici împopularea școlilor de stat; la din contră va fi suspendat din primăriatu.

Primarulu strămtorât face alianță cu învățatorulu școlii gr. cat. A. Kerezzan, intră în școlă gr. cat., amăgescu elevii cu totu felulu de promisiuni că, dacă voru merge la școlă de stat, acolo voru dobândi îmbrăcăminte și cărți gratis, ba voru căpăta și bani!

Fără scirea părinților, a directorului școlar, în ziua mare, ducă 21 de școlari, totu cel mai diligenti și mai de trebă copii, la școlile statului, îi înscriu, directorulu îi primesce fără cel mai micu scrupulu!

Astfelu școlă statului fu împopulată; primarulu scăpatu de suspensiune, ér D. Sa învățatorulu Kerezzan deveni în pozițiune de a nu pute fi atacat pentru neglijința sa de cinci luni întregi.

Aceste tôte, precum și neglijința, purtarea lui imorală s'a relatat ven. consist. școlasticu de Gherla; de acolo s'a emisă investigațiune mixtă în ziua de 1 Aprilie a. c.

Până astăzi trei luni trecu, de sentință nici po-mană.

Întregu poporul, măhnitu până la sufletu pentru această procedere, astăzi prin antistia (primăria) comunală și bisericeșcă s'a adresat cătră Ilustritatea Sa cu următorulu recursu:

Ilustrissime Dómne Episcópe!

Nu voim a fi peste mână, ca să enumerăm faptele păcătoze ale lui A. Kerezzan; arătat s'au acelea — deși nu tôte — la timpul său prin M. O. D. nostru parochiu, — ci venim a mărturisii că acelea tôte, tôte au fostu cu dreptu, adevăratu și raționalu. Venim a Vă spune, că acel învățatoru, în optu ani a luat simbră neosimbrită, și că astăzi și a umplut mēsură fărădelegilor sale.

Domnul A. Kerezzan este unu inpostor fără părechia, unu amăgitor de popor fără sufletu, fără Dumneșeu, o viperă, care ziua noptea numai aceea speculează, cum se potă suga, astăzi pe unulu, mâne pe altulu, ca poimane pe ambii să-i potă împinge în prăpastia; înaintea lui nu-i păcatu, ispită, minciună, înșelăciune, clevetiri și șeșu, de cari să se impedeze séu sé se rușineze. Acela și-a perdut cu totul rușinea de ômeni și frica de Dumneșeu.

De această formă omenescă, însă întru adevăru monstru cumplitu, îndurați-Vă a ne scăpa câtu se potă mai curēndu, căci altcum poporul întregu amăgitu, înșelatu așa de amar, perđendu și paciința își va face elu însuși dreptate față cu mișelulu de elu, dându-lu preste otar.

Pe lângă sêrutarea mânilor Sanție-Vé, suntem în Turțu la 30 Iunie 1887. Subscriși: Primarulu cu jurății săi, Curatorele primaru cu senatul școlar și bisericescu și membrii comitetului comunalu.

Vom relata rezultatulu.

Astfelu se zădărnescu progresele școlilor noastre confesionale din comuna noastră prin puternicii situațiunei de astăzi, éră optu ani e silitu poporul a îngrășa unu trântor pe sudorea sa numai pentru aceea ca ei să aibă la mână instrumentulu, cu carele să potă vexe preoțiimea română și împedeca cultura poporului român.

Dumneșeu respălăescă-le odată!

N.

Programul cabinetului Ristic.

Sâmbăta trecută ministrulu președinte sêrbescu Ristic a primitu o imponentă deputațiune de 150 cetățeni din Nișu și din cerculu Nișului, care a imănătu și două frumoșe adrese pentru regele și pentru guvern. La discursulu șefului deputațiunei, ministru-președinte Ristic a răspuns într'unu discursu mai lungu, în care a desfășurat totodată programulu guvernului său: accentuă menținerea celor mai bune relațiuni cu marele puteri și necesitatea susținerii dărei actuale, pentru ca să se potă îndeplini obligamentele financiare față cu străinătatea, căci altfelu s'ar periclită existența economică a Serbiei, a cărei datoriă consolidată e de 277 milioane, ér datoriă flotantă peste 16 milioane. Prin reforme, prin crutare, prin reducerea cheltuelilor și prin deschiderea

Cursul la bursa de Viena
din 2 Iuliu st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	101.45
Rentă de hârtie 5%	87.90
Imprumutul căilor ferate ungare	151.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	97.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	127
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	116.60
Bonuri rurale ungare	104.40
Bonuri cu cl. de sortare	104.60
Bonuri rurale Banat-Timșuț	104.40
Bonuri cu cl. de sortare	104.40
Bonuri rurale transilvane	104.60
Bonuri croato-slavone	102.25
Despăgubire p. dyma de vinu ung.	100.10
Imprumutul cu premiu ung.	122.25
Losurile pentru regularizarea Tisei și Segedinului	122.95
Renta de hârtie austriacă	81.35
Renta de arg. austr.	82.45
Renta de aur austr.	112.55
Losurile din 1860	136.75
Acțiunile băncii austro-ungare	886
Act. băncii de credit ung.	286.55
Act. băncii de credit austr.	282.10
Argintul — Galbin	—
Impărătesci	5.95
Napoleon-d'or	10.04
Mărci 100 imp. germ.	62.20
Londra 10 Livres sterlinge	126.60

Cursul peței Brașov
din 4 Iuliu st. n. 1887

Bancnote românești	Cump. 8.60	Vend. 8.63
Argint românesc	8.55	8.60
Napoleon-d'or	9.97	10.02
Lire turcesc	11.30	11.34
Imperial	10.30	10.34
Galbeni	5.89	5.93
Scrisurile fonc. » Albina » 6%	100.—	102.—
» » » 5%	98.—	99.—
Ruble Rusesc	113.—	114.—
Discontul	7—10%	pe an.

AVISU.

Deoarece mi-am părăsit atelierul meu fotografic de mai înainte din Strada căldărarilor de jos Nr. 506, îmi permit să fac cunoscută onor. publică că de **acum înainte primesc a fotografia precum și peste tota comande numai în atelierul meu nou construit, corespunzător celor mai moderne pretențiuni ale artei, în Strada căldărarilor de sus Nr. 487.**
Cu totă stima
Leopold Adler,
fotografu.

Nr. 2637—1887.

Publicațiune.

Din partea scrisurii perceptoratului orașenesc se aduce la cunoștință publică că registrele demersătoare de dare făcute de inspectorul reg. de dare, cari conțin propunerile dărei de venite clasa a III. a mai jos subscrișilor contribuenți pe anii 1887, 1888 și 1889, sunt în sensul §. 18 al art. de lege 44 din 1883 pe timp de 8 zile începând din 5 Iulie a. c. st. n. până inclusive în 12 Iulie în ziua care și dela 8—12 ore înainte de prânz și după prânz de la 3—5 ore espuse spre privire publică ca orî și cine se aibă ocaziune a se informa atît despre prescrierea dărei sale cît și despre a altora și să-și potă face eventualele observări.

Aceste observări sunt a se înainta în scris în timpul de sus de 8 zile la inspectoratul regiu de dare din locu, mai târziu la comisiunea demersătoare de dare.

Totodată prin această se aduce la cunoștință și zilele de pertractare a comisiunii demersătoare de dare în cari se vor pertracta și statori dărea de venite clasa a III. a mai jos subscrișilor cu acea observare, că pertractările se vor ține în ziua care și înainte de prânz de la 8—12 ore în casa magistratului orașului la sfat în piața Nr. 1, la cari pertractări fiă-care contribuentă seu în persoană seu prin plenipotențiat legal este îndreptățit a se reprezenta și a-și face observările sale contra propunerilor de dare, cari în sensul §-lui 11 al art. de lege 44 din 1883 au valoare pe 3 ani.

Reclamațiunile se iau în pertractare în următorul șir și adevă: **Joi în 14 Iulie 1887:** Lemnarii, aurarii și mēsarii. 1—52 alu registrului.

Vineri în 15 Iulie 1887: Mōșele, trifterarii și birjarii (fiacherii) Nr. 53—130.

Sâmbătă în 16 Iulie 1887: Curățitorii de mațe, prețitorii și executorii judecătorești și cordonierii. Nr. 131—189.

Luni în 18 Iulie 1887: Cismarii și confetarii. Nr. 190—241.

Marți în 19 Iulie 1887: Strugarii, măiestrii de clădiri și antreprenorii, peptenarii, fotografii, zugrăvitorii de odăi, icōne, de firme, pictorii, văpsitorii de straie de lână și de piei, friserii și bărbierii. Nr. 242—295.

Mercuri în 20 Iulie 1887: Posesorii de băi, arēndașii de băi, cărătorii de nisip și cărașii. Nr. 296—375.

Joi în 21 Iulie 1887: Fabricanții, țesătorii de lână, posesorii de grădinelor de copii, apothecarii (farmaciștii), maestrii de instrumente musicale, turnătorii de clopote, ștrinfarii și redactorii. Nr. 376—424.

Vineri în 22 Iulie 1887: Putinarii, tapețierii, corfarii, urloierii, posesorii institutelor de prostituțiune, fabricanții de carē, grădinarii, pierii și manșierii. Nr. 425—470.

Sâmbătă în 23 Iulie 1887: Sfērarii (boltașii) și neguțătorii dela litera A—D. Nr. 471—521.

Luni în 25 Iulie 1887: Sfērarii și neguțătorii dela lit. E—H. Nr. 522—566.

Marți în 26 Iulie 1887: Sfērarii și neguțătorii dela lit. I.—L. Nr. 567—621.

Mercuri în 27 Iulie 1887: Sfērarii și neguțătorii dela lit. M.—N. Nr. 622—677.

Joi în 28 Iulie 1887: Sfērarii și neguțătorii dela litera R.—S. Nr. 678—741.

Vineri în 29 Iulie 1887: Sfērarii și neguțătorii dela lit. T.—Z. Nr. 742—792.

Sâmbătă în 30 Iulie 1887: Posesorii și arēndașii de cărciume, cărciumarii, posesorii de cafenele, de restaurațiuni de bere și hotelierii dela litera A.—E. Nr. 793—847.

Marți în 2 August 1887: Totu aceia dela lit. F.—K. Nr. 848—908.

Miercuri în 3 August 1887: Totu aceia dela litera L.—R. Nr. 909—960.

Joi în 4 August 1887: Totu aceia dela lit. S.—Z. Nr. 961—1025.

Vineri în 5 August 1887: Faurii, zidarii, compactorii (legătorii de cărți), tipografii și litografii, pietrarii, pardositorii, funarii, notarii reg., ascuțitorii, opticii, lăcătușii și colectanții de loteria. Nr. 1026—1087.

Sâmbătă în 6 August 1887: Instructorii de musică, de limbă, de desemn și de dans, posesorii de institute private, morarii, posesorii și arēndașii de mori, posesorii de mori de artă și de dîrste, arēndașii de dîrste și dîrstarii. Nr. 1088—1147.

Luni în 8 August 1887: Măcelarii, salamierii, tăietorii de miei, afumătorii de carne, societatea de cojocari și cojocarii. Nr. 1148—1209.

Marți în 9 August 1887: Inginerii dela Nr. 1210—1211, medicii, orologerii, dela Nr. 1214—1246. și advocații, dela Nr. 1384—1405.

Miercuri în 10 August 1887: Șielarii Nr. 1212, 1213, pitarii (brutarii), turtarii și plăcintarii dela Nr. 1247—1300.

Joi în 11 August 1887: Schimbătorii de bani, îngrijitorii de incasso, postarii tunțetorii de postavă, postovarii, căldărarii, turnătorii de aramă și cositorii, posesorii institutelor de curățirea rufelor, curățitorii de haine, croitorii de dame și bărbați. Nr. 1301—1359.

Vineri în 12 August 1887: Curelarii, țesătorii, institutele de pompă funebră, pielarii și agenții. Nr. 1360—1383 și 1406—1434.

Sâmbătă în 13 August 1887: Membrii orchestrei orașenesc, musicianții, făcătorii de vată, vîrslarii și cusătorii. Nr. 1435—1503.

Marți în 16 August 1887: Vecturanții orașenesc de lemne, vëndătorii de zarzavaturi și antichități, arēndașii cumpenei orașului, curățitorii stradelor și de umblătoare, arēndașii băilor de piatră și de case, vëndătorii de verdețuri și precupeții. Nr. 1504—1569.

Miercuri în 17 August 1887: Arēndașii de pământ dela Nr. 1570—1800.

Vineri în 19 August 1887: Arēndașii de pământ dela Nr. 1581—2039.

Luni în 21 August 1887: Aceia cari devin supuși dărei de venite clasa a III-a și în registrulu de sus nu sunt induși respective cei ce nu s'au supus încă dărei.

Brașov, în 4 Iulie 1887.

Perceptoratul orașenesc de dare.

754 polg. 1887.

Hirdetmény.

A zernesti kir. járásbiróság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint ügyvéd Gárhoi Miklos által képviselt Mária Vlad Roman ferj, Batia és Radu Batia felpereseknek ismeretlen tartózkodása Nicolau Romanu a lui Vlad zernesti illetőségű alperes elleni 138 frt. 9 kr. o. e. sj. iránti sommás keresetének tárgyalására határnapul 1887 évi Iulius hó 30-ik napjának d. e. 8 órája e bíróság előtt kitűzetik.

Felhivatik ennél fogva ismeretlen tartózkodásu alperes, hogy ügyének ezélszerű védelme iránt a részére gondnokul kinevezett Badiu Aldimir helybeli körjegyző kellően utasítsa, vagy a tárgyalásnál személyesen vagy más megbízott által jelentkezzék, mert különben mindezek elmulasztásának következményeit magának tulajdonítsa.

Zernest, 1887 évi Iunius hó 24-én.

A zernesti kir. járásbiróság.

Penciu, járásbiró.

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Peșta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute séra.
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută diminéta.

2. Dela Brașov la Bucuresci:

Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute diminéta.
Trenul mixt Nr. 318: 1 ora 55 minute după améđi.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Peșta la Brașov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de améđi.
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute séra.

2. Dela Bucuresci la Brașov:

Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute séra.
Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după améđi.

A. Plecarea postelor:

- a) Dela Brașov la Rēsnoș-Zērnesci-Branu: 12 ore 30 min. după améđi.
- b) " " " Zizinu: 4 ore după améđi.
- c) " " " in Sēcuieme (S. Georgi): 1 ora 30 minute nóptea.
- d) " " " la Făgărașu: 4 ore diminéta.
- e) " " " la Săcele: 4 ore diminéta.

B. Sosirea postelor:

- a) Dela Rēsnoș-Zērnesci-Branu la Brașov: 10 ore înainte da améđi.
- b) " Zizinu la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Sēcuieme la Brașov: 6 ore séra.
- d) " Făgărașu la Brașov: 2 ore diminéta.
- e) " Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute séra.

Avisu d-loru abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postal și numerii de pe fășia sub care au primitu țiarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonéză din nou să binevoiască a scrie adresa țiamuritu și să arate și postaultimă.

Décă se ivescú iregularități la primirea țiarului onor. abonați sunt rugați a ne încunoștința imediatu prin carte postale, ca în cātu depinde dela noi, să se delătoreze. **ADMINISTR. „GAZ. TRANS.”**